



ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

2009 - 2014

Έγγραφο συνόδου

20.5.2013

B7-0199/2013

ΠΡΟΤΑΣΗ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ

εν συνέχεια δήλωσης της Αντιπροέδρου της Επιτροπής / Υπατης Εκπροσώπου της Ένωσης για την Εξωτερική Πολιτική και την Πολιτική Ασφάλειας

σύμφωνα με το άρθρο 110, παράγραφος 2, του Κανονισμού

σχετικά με την κατάσταση των σύρων προσφύγων στις γειτονικές χώρες (2013/2611(RSP))

Charles Tannock, Geoffrey Van Orden
εξ ονόματος της Ομάδας ECR

Ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου σχετικά με την κατάσταση των σύρων προσφύγων στις γειτονικές χώρες (2013/2611(RSP))

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο,

- έχοντας υπόψη τα προηγούμενα ψηφίσματά του σχετικά με τη Συρία,
- έχοντας υπόψη τα προηγούμενα ψηφίσματά του σχετικά με τους πρόσφυγες από ένοπλες συγκρούσεις,
- έχοντας υπόψη την δήλωση της Αναπληρώτριας Γενικής Γραμματέως Ανθρωπιστικών Υποθέσεων και Συντονίστριας Βοήθειας Έκτακτης Ανάγκης, στις 18 Απριλίου 2013,
- έχοντας υπόψη τις προηγούμενες δηλώσεις της Αντιπροέδρου της Ευρωπαϊκής Επιτροπής /Ύπατης Εκπροσώπου της Ένωσης για Θέματα Εξωτερικής Πολιτικής και Πολιτικής Ασφάλειας, για τη Συρία,
- έχοντας υπόψη τα προηγούμενα συμπεράσματα του Συμβουλίου για την τρέχουσα κατάσταση στη Συρία,
- έχοντας υπόψη την κοινή ανακοίνωση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής και της Υπάτης Εκπροσώπου προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, στις 25 Μαΐου 2011, με τίτλο «Μια νέα απάντηση σε μια μεταβαλλόμενη Γειτνίαση»,
- έχοντας υπόψη το ψήφισμα της Συνόδου της Γενικής Συνέλευσης των Ηνωμένων Εθνών, της 3ης Αυγούστου 2013, σχετικά με την κατάσταση στη Συρία,
- έχοντας υπόψη το ψήφισμα της Γενικής Συνέλευσης των Ηνωμένων Εθνών, της 22ας Νοεμβρίου 2011, σχετικά με τα ανθρώπινα δικαιώματα στη Συρία,
- έχοντας υπόψη τα ψηφίσματα του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών 2042(2012), της 14ης Απριλίου, και 2043(2012), της 21ης Απριλίου 2012,
- έχοντας υπόψη το ψήφισμα της Ύπατης Αρμοστείας των Ηνωμένων Εθνών για τους Πρόσφυγες (UNHRC), της 2ας Δεκεμβρίου 2011, σχετικά με την κατάσταση των ανθρωπίνων δικαιωμάτων στην Αραβική Δημοκρατία της Συρίας,
- έχοντας υπόψη την έκθεση της ανεξάρτητης διεθνούς εξεταστικής επιτροπής για την Αραβική Δημοκρατία της Συρίας, που υποβλήθηκε στην Ύπατη Αρμοστεία των Ηνωμένων Εθνών για τους πρόσφυγες στις 23 Νοεμβρίου 2011,
- έχοντας υπόψη τη δήλωση του Συμβουλίου, της 22ας Απριλίου 2013, σχετικά με τις κυρώσεις κατά της Συρίας,
- έχοντας υπόψη την Οικουμενική Διακήρυξη των Δικαιωμάτων του Ανθρώπου, του 1948,

- έχοντας υπόψη το Διεθνές Σύμφωνο για τα Ατομικά και Πολιτικά Δικαιώματα, του 1966, στο οποίο η Συρία είναι συμβαλλόμενο μέρος,
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 110 παράγραφος 2 του Κανονισμού του,
- A. λαμβάνοντας υπόψη ότι έκλεισαν ήδη δύο έτη ταραχών και αιματοχυσίας στη Συρία·
- B. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο συνολικός αριθμός καταχωρημένων σύρων προσφύγων έχει ξεπεράσει τα 1,2 εκατομμύρια·
- Γ. λαμβάνοντας υπόψη ότι 212.000 σύροι πρόσφυγες περιμένουν να καταχωρηθούν από τις υπηρεσίες των ηνωμένων Εθνών·
- Δ. λαμβάνοντας υπόψη ότι στο τέλος του 2013 θα υπάρχουν έως και 3,5 εκατομμύρια σύροι πρόσφυγες, ενώ 6,5 εκατομμύρια άνθρωποι χρειάζονται ανθρωπιστική βοήθεια στο εσωτερικό της χώρας·
- Ε. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Πρόεδρος Άσαντ έχει αγνοήσει αναρίθμητες εκκλήσεις της διεθνούς κοινότητας για τον τερματισμό της φρικτής βίας στη Συρία·
- ΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Ύπατη Εκπρόσωπος έχει υποστηρίξει πως η σύγκρουση στη Συρία είναι κάτι πολύ περισσότερο από ανθρωπιστική κρίση και υπάρχει κίνδυνος να εξαπλωθεί σε ολόκληρη την περιοχή, αποκτώντας καταστροφικές διαστάσεις σε πολιτικό επίπεδο, σε επίπεδο ασφαλείας και σε ανθρωπιστικό επίπεδο·
- Ζ. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι τρεις χώρες που πλήττονται σοβαρότερα από τη σύγκρουση και το ρεύμα προσφύγων είναι η Ιορδανία, ο Λίβανος και η Τουρκία·
- Η. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Τουρκία έχει διαθέσει άμεση βοήθεια ύψους 750 εκατομμυρίων δολαρίων για περισσότερους από 300.000 πρόσφυγες·
- Θ. λαμβάνοντας υπόψη ότι ο Λίβανος έχει δεχτεί τον μεγαλύτερο αριθμό σύρων προσφύγων, οι οποίοι σύντομα θα αναλογούν σχεδόν στο ένα τέταρτο του πληθυσμού του·
- Ι. λαμβάνοντας υπόψη την εκτίμηση του Ειδικού Απεσταλμένου του Γενικού Γραμματέα των ΗΕ για τα παιδιά στις ένοπλες συγκρούσεις, ότι πάνω από 600.000 παιδιά στην συγκεκριμένη περιοχή είναι πρόσφυγες·
- ΙΑ. λαμβάνοντας υπόψη ότι χιλιάδες σύροι καταφεύγουν καθημερινά σε γειτονικές χώρες αναζητώντας ασφάλεια και προστασία, για να καταλήξουν να βρίσκονται σε επισφαλή θέση σε καταυλισμούς προσφύγων·
- ΙΒ. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι εμφύλιες ταραχές και η βίαιη καταστολή από τις συριακές αρχές σε βάρος του συριακού λαού έχουν οδηγήσει τη χώρα σχεδόν σε κατάσταση εμφυλίου πολέμου, ο οποίος με τη σειρά του κινδυνεύει να μετατραπεί σε ευρύτερη περιφερειακή σύρραξη·
1. εκφράζει βαθειά ανησυχία για τη συνεχιζόμενη ανθρωπιστική κρίση στη Συρία και τις επιπτώσεις της στις γειτονικές της χώρες· εκφράζει επίσης ανησυχία για το γεγονός ότι εντείνεται το ρεύμα των προσφύγων από τη Συρία·

2. ζητεί από τη διεθνή κοινότητα να ενώσει τις προσπάθειές της για την παροχή κάθε δυνατής βοήθειας προκειμένου να προσφέρει υποστήριξη στους εκτοπισμένους λόγω της συνεχιζόμενης σύγκρουσης στη Συρία, καθώς επίσης στις γειτονικές χώρες, τους ΜΚΟ και τις άλλες οργανώσεις που παρέχουν τη βοήθεια αυτή·
3. καταδικάζει απερίφραστα τη χρήση βίας από όλα τα εμπλεκόμενα μέρη της σύγκρουσης στη Συρία·
4. καταδικάζει κάθε χρήση βίας, εκφοβισμού και βασανιστηρίων από οποιαδήποτε πλευρά, εναντίον ανδρών, γυναικών και παιδιών στη Συρία, και εναντίον των εργαζομένων στη διανομή της ανθρωπιστικής και της ιατροφαρμακευτικής βοήθειας·
5. ζητεί από τη διεθνή κοινότητα να εντείνει τις προσπάθειές της για να συμβάλει στην αντιμετώπιση της ανθρωπιστικής κρίσης των προσφύγων, μεταξύ άλλων με την παροχή τροφίμων, νερού και ιατροφαρμακευτικού υλικού·
6. εκφράζει την ανησυχία του σχετικά με τις συνέπειες που θα έχει για την ασφάλεια και τη σταθερότητα στην ευρύτερη περιοχή η συνεχιζόμενη σύγκρουση στη Συρία και η ανθρωπιστική κρίση των προσφύγων·
7. καλεί όλους τους εμπλεκόμενους στη Συρία να ενστερνιστούν τις αρχές των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και της δημοκρατίας και να δεσμευτούν για την εξεύρεση ειρηνικής λύσης στη σύγκρουση·
8. επικροτεί τις κυβερνήσεις των γειτονικών χωρών για την παροχή ανθρωπιστικής υποστήριξης στους σύρους πρόσφυγες· αναγνωρίζει ότι η παροχή της υποστήριξης αυτής εντείνει την πίεση στην παροχή υπηρεσιών και τους προϋπολογισμούς των χωρών αυτών· καλεί τη διεθνή κοινότητα να υποστηρίξει τις συγκεκριμένες χώρες·
9. επισημαίνει ότι ο Πρόεδρος Άσαντ, ως συνταγματικός και νόμιμος ηγέτης του συριακού κράτους φέρει την τελική ευθύνη για όλες τις ενέργειες των ενόπλων δυνάμεων· καλεί τον Πρόεδρο Άσαντ να αποδεχτεί το γεγονός ότι ο συριακός λαός έχει απορρίψει το καθεστώς του και να εγκαταλείψει την εξουσία για το καλό της χώρας του και για την ενότητα του λαού του·
10. συμμερίζεται τις ανησυχίες που εξέφρασε η Αναπληρώτρια Γενική Γραμματέας Ανθρωπιστικών Υποθέσεων και Συντονίστρια Βοήθειας Έκτακτης Ανάγκης, των Ηνωμένων Εθνών, ότι οι απλοί άνθρωποι πληρώνουν το τίμημα της αποτυχίας να δοθεί τέλος στη σύγκρουση·
11. εκφράζει βαθειά ανησυχία για το γεγονός ότι οι συγκρούσεις, η βία, οι επιθέσεις και άλλα περιστατικά ασφαλείας έχουν περάσει τα σύνορα της Συρίας επεκτεινόμενα στις γειτονικές χώρες, και για τις συνέπειες που έχει αυτό για όσους φεύγουν για να γλιτώσουν από τις συγκρούσεις στη Συρία και για τους κατοίκους των γειτονικών αυτών χωρών·
12. συγχαίρει την Ιορδανία, τον Λίβανο, την Τουρκία και το Ιράκ για τη γενναιοδωρία που δείχνουν προσφέροντας ζωτικής σημασίας προστασία σε όσους φεύγουν από τη Συρία· καλεί τις γειτονικές χώρες να διατηρήσουν τα σύνορά τους ανοιχτά, αναγνωρίζοντας την πίεση που συνεπάγεται αυτό για τους πόρους τους·

13. καλεί όλα τα αντιμαχόμενα μέρη στη Συρία να εξασφαλίσουν την αποτελεσματική, ασφαλή, πλήρη και απρόσκοπτη διανομή της ζωτικής βοήθειας από τις ανθρωπιστικές οργανώσεις, σύμφωνα με τις υποχρεώσεις τους βάσει του διεθνούς ανθρωπιστικού δικαίου· επισημαίνει ότι αυτό θα μειώσει την πίεση προς τις γειτονικές χώρες στις οποίες καταφεύγουν οι σύροι πρόσφυγες για να γλιτώσουν από τη σύγκρουση·
14. επισημαίνει τις προσπάθειες του Κοινού Ειδικού Απεσταλμένου Μπραχίμι, για την επίτευξη ειρηνικής διευθέτησης της σύγκρουσης στη Συρία·
15. επισημαίνει ότι οι προσπάθειες σε διεθνές και σε περιφερειακό επίπεδο πρέπει επειγόντως να συντονιστούν, προκειμένου να δοθεί λύση στην κρίση της Συρίας· ανανεώνει την έκκλησή του προς όλα τα μέλη του Συμβουλίου Ασφαλείας του ΟΗΕ να ανταποκριθούν στις ευθύνες τους όσον αφορά την κρίση της Συρίας· παροτρύνει όλες τις χώρες που προωθούν ενεργά την επίλυση της κρίσης να υποστηρίξουν αυτές τις προσπάθειες· πιστεύει ότι αυτή η διαδικασία θα πρέπει να βασίζεται στις αρχές που περιλαμβάνονται στο ανακοινωθέν της Γενεύης, της 30ής Ιουνίου 2012, και στην απόφαση ΣΑΗΕ 2042·
16. εκφράζει την ικανοποίησή του για το γεγονός ότι η ΕΕ έχει διαθέσει σχεδόν 800 εκατομμύρια ευρώ για ανθρωπιστική και άλλη βοήθεια προς τους Σύρους εντός και εκτός Συρίας· επισημαίνει ότι η ΕΕ είναι ο μεγαλύτερος χορηγός ανθρωπιστικής βοήθειας για την κρίση της Συρίας·
17. αναθέτει στον Πρόεδρό του να διαβιβάσει το παρόν ψήφισμα στο Συμβούλιο, την Επιτροπή, την Ύπατη Εκπρόσωπο της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφάλειας, τις κυβερνήσεις και τα κοινοβούλια των κρατών μελών, τον Γενικό Γραμματέα του Αραβικού Συνδέσμου, την κυβέρνηση και το κοινοβούλιο της Αραβικής Δημοκρατίας της Συρίας, καθώς και στις κυβερνήσεις και τα κοινοβούλια των κρατών που συνορεύουν με τη Συρία.